

BRUGERVEJLEDNING

Multimedie- højttalersystem

Du bedes læse brugervejledningen grundigt igennem, før du betjener enheden. Gem brugervejledningen til senere brug.

MODEL
LK72B (LK72B, LK72B-S)



MFL70428617

www.lg.com

Copyright © 2018 LG Electronics Inc. Alle rettigheder forbeholdes.
1812_Rev02

Sikkerhedsoplysninger



FORSIGTIG: FOR AT MINDSKE RISIKOEN FOR ELEKTRISK STØD MÅ DU IKKE FJERNE DÆKSLET (ELLER BAGBEKLÆDNINGEN). BRUGEREN KAN IKKE UDFØRE SERVICE PÅ DELE I ENHEDEN. KONTAKT KVALIFICERET PERSONALE FOR AT FÅ UDFØRT SERVICE.



Dette lyn med pilsidssymbol i en ligesidet trekant skal advare brugeren om tilstedeværelse af uisoleret farlig spænding inde i produktet, der kan være tilstrækkelig stor til at udgøre en risiko for elektrisk stød.



Udråbstegnet inde i en ligesidet trekant skal gøre brugeren opmærksom på vigtige betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner (service) i det materiale, der følger med produktet.

ADVARSEL: FOR AT MINDSKE RISIKOEN FOR BRAND ELLER ELEKTRISK STØD MÅ PRODUKTET IKKE UDSÆTTES FOR REGN ELLER FUGT.

FORSIGTIG: Apparatet må ikke udsættes for vand (dryppende eller sprøjtende), og genstande med væske som feks. vaser må ikke placeres på apparatet.

ADVARSEL: Dette apparat må ikke installeres i et aflukket rum som feks. en bogreol eller lignende.

FORSIGTIG: Brug ikke produkter med høj spænding i nærheden af dette produkt (feks. en elektrisk fluesmækker). Dette produkt kan medføre funktionsfejl pga. elektrisk stød.

FORSIGTIG: Blokér aldrig ventilationsåbningerne. Installer i overensstemmelse med producentens instruktioner.

Sprækker og åbninger i kabinettet er beregnet til ventilation, sikring af pålidelig drift af produktet og beskyttelse mod overophedning. Åbningerne må aldrig blokeres ved at placere produktet på en seng, en sofa, et tæppe eller lignende overflader. Dette produkt må ikke placeres i en indbygget installation som feks. en bogreol eller et stativ, medmindre der er tilstrækkelig ventilation, og producentens anvisninger er fulgt.

BEMÆRK: For oplysninger vedr. sikkerhedsmærker, herunder produktidentifikation og strømtyp, se venligst hovedmærket i bunden eller på bagsiden af apparatet.

FORSIGTIG vedrørende lysnetledning

Lysnetledningen er den afbrydende anordning. Netstikket skal være let tilgængeligt for nødstilfælde. Se specifikationssiden i denne brugermanual for afklaring af strømkrav.

Stikkontakter må ikke overbelastes. Overbelastede stikkontakter, løse eller skadede stikkontakter, forlængerledninger, slidte ledninger, eller skadede eller revnede isoleringer er farlige. Enhver af disse tilstande kan medføre elektrisk stød eller brand. Ledninger på enheden skal undersøges jævnligt, og hvis der konstateres skader eller nedslidning skal det udtages, ikke længere anvendes, og ledningen skal erstattes med præcis samme reservedel på et autoriseret servicecenter. Beskyt netledningen mod fysisk og mekanisk skade, som vridning, knæk, klemning, fastspænding i dør eller betrædelse. Vær specielt opmærksom på stik, stikkontakter, og punktet hvor ledningen forlader enheden.

Denne enhed er udstyret med et bærbart batteri eller en akkumulator.

Hvordan til sikkert at fjerne batterierne eller batteripakke fra udstyr: For at fjerne de gamle batterier eller batteripakke, følg forsamlings trinene i omvendt rækkefølge. At forebygge forurening af miljøet og bringe på mulige trussel mod menneskers og/eller dyrs sundhed, de gamle batterier eller batteripakke skal sættes i en passende beholder ved udpegede indsamlingssteder. Smid ikke batterier eller batteripakke sammen med andet affald. Det anbefales, at du bruger lokale, gratis godtgørelse systemer batterier eller batteripakker(kan ikke være tilgængelige i dit område). Batterierne eller batteripakke bør ikke udsættes for overdreven varme som solskin, ild eller lignende.

FORSIGTIG: Placer ikke åben ild, så som tændte stearinlys, på apparatet.

Symboler

~	Betyder vekselstrøm (AC).
==	Betyder jævnstrøm (DC).
⊞	Betyder klasse II udstyr.
⏻	Betyder standby.
I	Betyder "TÆND" (strøm).
⚡	Betyder farlig spænding.

Indholdsfortegnelse

1 Kom godt i gang

- 2 Sikkerhedsoplysninger
- 6 Unikke funktioner
- 7 Krav til filer, der skal afspilles
 - 7 – Krav til musikfiler
 - 7 – Kompatible USB-enheder/SD-kort
 - 7 – USB-enheds-/SD-kortkrav
- 8 Fjernbetjening
- 9 Frontpanel
- 10 Bagpanel

2 Tilslutning

- 11 Strømsstik
- 11 Højttalertilslutning
- 12 Tilslutning af valgfrit udstyr
 - 12 – AUX IN-tilslutning
 - 12 – PORT. IN-stik
 - 13 – USB-tilslutning
 - 13 – Tilslut SD-kort

3 Betjening

- 14 Grundlæggende drift
- 14 – USB/SD-driften
- 16 Brug af BLUETOOTH® trådløs teknologi
- 16 – Lytning til musik, der er gemt på Bluetooth-enheder
- 18 Andre funktioner
- 18 – Midlertidig afbrydelse af lyden
- 18 – Automatisk sluk
- 18 – Justering af basniveau

4 Fejlfinding

- 19 Fejlfinding
- 19 – Generelt

5 Tillæg

- 20 Generelle specifikationer
- 21 Varemærker og licenser
- 21 Vedligeholdelse
- 21 – Håndtering af enheden

1

2

3

4

5

Unikke funktioner

1

Kom godt i gang

BLUETOOTH®

Lytte til musik, der er gemt på din **Bluetooth**-enhed.

Bærbar indgang

Giver mulighed for at lytte til musik fra din bærbare enhed (MP3, Notebook osv.)

Krav til filer, der skal afspilles

Krav til musikfiler

MP3-filkompatibilitet med denne enhed er begrænset som følger:

- Samplingfrekvens: inden for 32 til 44,1 kHz
- Bithastighed: inden for 32 til 320 kbps
- Maksimalt antal filer: 999
- Maksimalt antal mapper: 999
- Filtypenavne: "mp3"
- Visse MP3 filer kan muligvis ikke afspilles, alt efter hvilken type eller format, filen har.

Kompatible USB-enheder/SD-kort

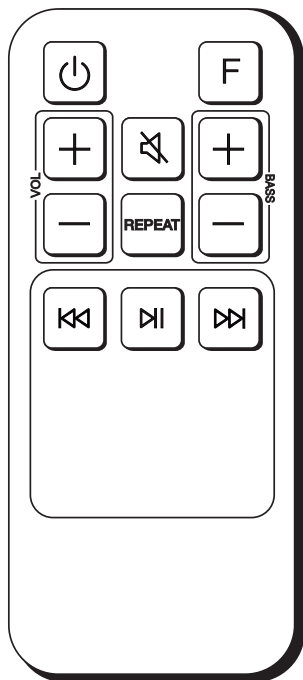
- MP3-afspiller: MP3-afspiller af flash-typen.
- USB-flashdrev:
Enheder, der understøtter USB2.0 eller USB1.1.
- SD-kort: SD, SDHC, SDXC
- USB/SD-funktionen på denne enhed understøtter ikke alle USB-enheder og SD-kort.

USB-enheds-/SD-kortkrav

- Enheder, der kræver yderligere programinstallation, efter at du har tilsluttet enheden til en computer, understøttes ikke.
- Træk ikke USB-enheden/SD-kortet ud under brug.
- Hvis der er tale om en USB-enhed eller SD-kort, kan den tage længere tid at gennemse.
- Tag sikkerhedskopier af alle data for at undgå datatab.
- Hvis du bruger et USB-forlænger-kabel eller en USB-hub, genkendes USB-enheden ikke.
- Brug af NTFS-filsystem understøttes ikke. (FAT (16/32) og ExFAT-filsystemer understøttes.)
- Denne enhed genkender op til 999 filer.
- Ekstern HDD, kortlæsere, kasse enheder, eller harddisk-USB-enheder understøttes ikke.
- Enhedens USB-port kan ikke forbindes med PC'en. Enheden kan ikke anvendes som lagringsenhed.
- Nogle USB-/SD-kort fungerer muligvis ikke med denne enhed.

Fjernbetjening

1



.....1.....

⏻ (Standby) : Tænder eller slukker for strømmen.

F (Funktion) : Vælger funktionen og inputkilden.

Kilde / Funktion	Visning
USB	USb
SD-kort	Sd
AUX-indgang	AUX AUdIO
Indgang for transportabel enhed	Ⓖ POrtAbLE AUdIO
Bluetooth	Ⓕ bt

VOL (Volumen) +/- : Justerer højttalervolumen.

🔇 (Afbryd lyd) : Afbryder lyden.

REPEAT : Lyt til dine filer I gentaget eller tilfældig rækkefølge.

BASS +/- : Juster basniveau.

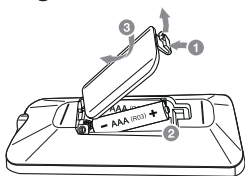
⏮/⏭ (Spring over/søg)

- Springer tilbage eller frem.

- Søger efter et afsnit i en fil.

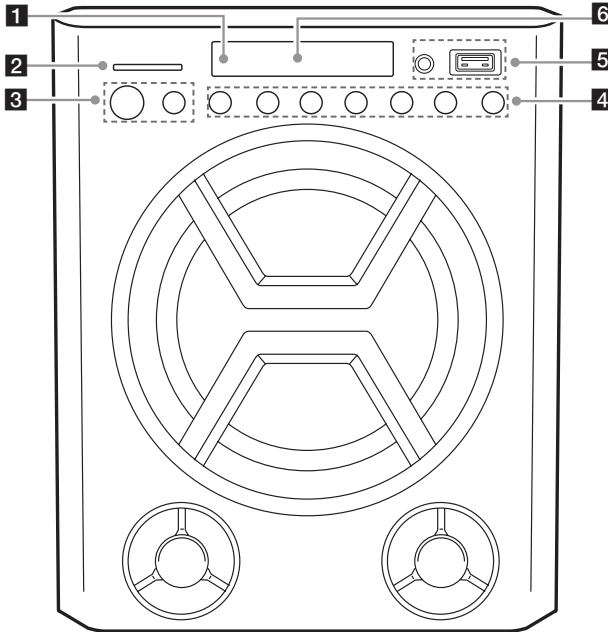
⏸ (Afspil/Pause) : Starter eller sætter afspilning på pause.

Udskiftning af batteri



Fjern dækslet til batterirummet på bagsiden af fjernbetjeningen, og indsæt batteriet, så **+** og **-** vender rigtigt.

Frontpanel

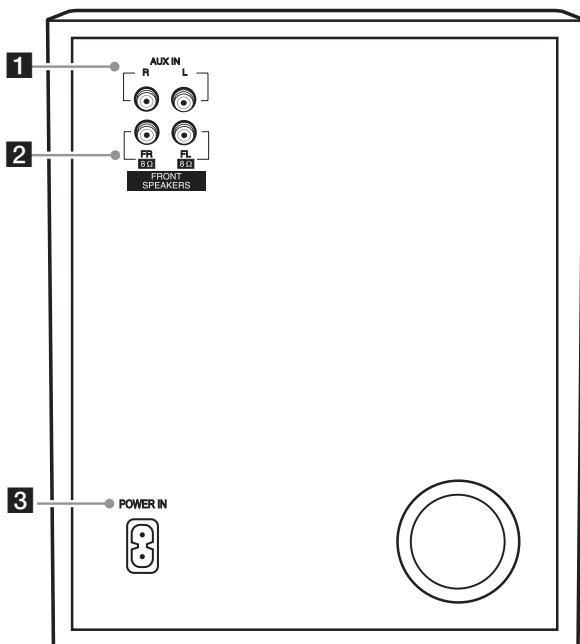


- 1** Fjernsensor
2 SD-kortåbning
 Du kan afspille lydfiler ved at tilslutte SD enheden.
3 ⏻ (Standby)
 Tænder og slukker.
F (Funktion)
 Vælger funktion og indgangskilden.

Kilde / Funktion	Visning
USB	USb
SD-kort	Sd
AUX-indgang	AUX AUdIO
Indgang for transportabel enhed	 PORTAbLE AUdIO
Bluetooth	 bt

- 4 VOL (Volumen) -/+**
 Justerer højttalerlydstyrken.
⏮ / ⏭ (Spring over/søg)
 - Springer baglæns eller fremad.
 - Søger efter et afsnit i en fil.
⏸ (Afspil/Pause)
 Starter eller pauser afspilningen.
BASS -/+
 Juster basniveau.
5 USB-port
 Du kan afspille lydfiler ved at tilslutte USB-enheden.
PORT. (Bærbar) IN
 Forbind en bærbar enhed.
6 Displayvindue

Bagpanel



1 AUX IN (L/R)

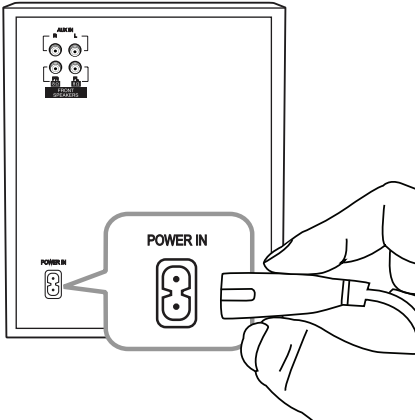
Tilslut en hjælpeenhed.

2 FRONT SPEAKERS (FL/FR) stik

3 POWER IN

Strømstik

1. Slut den ene ende af netledningen (medfølger) til **POWER IN**.



2. Tilslut den anden ende til stikkontakten.

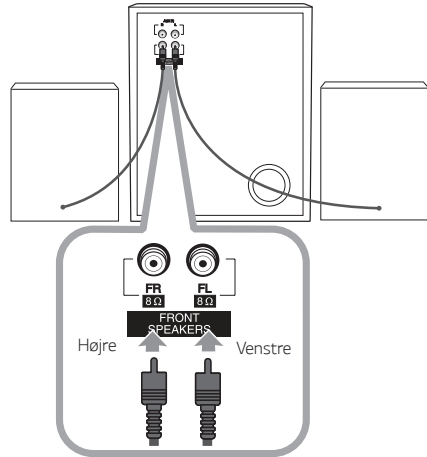


Bemærk

Tag stikket ud af stikkontakten, hvis du ikke skal bruge enheden i længere tid.

Højttalertilslutning

Forbind hvert højttalerkabel med **FRONT SPEAKERS** (FL/FR) jackstik.



Bemærk

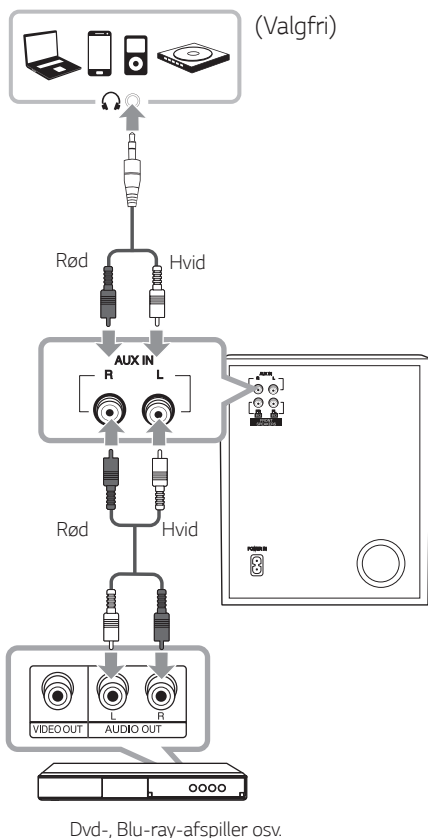
- Når du tilslutter højttalerne til enheden, skal du sørge for at tilslutte højttalerens kabelstik til det tilsvarende højttalerstik.
- Pas omhyggeligt på, at børn ikke stikker fingre eller genstande ind i *højttaleråbningen.
* højttaleråbning: En åbning i højttalerkabinettet for bas (kabinet)
- Højttalerne indeholder magnetiske dele, der kan forårsage farveforvrængninger på TV- eller PC-skærm. Sørg for tilstrækkelig afstand mellem TV- og PC-skærm.

Tilslutning af valgfrit udstyr

AUX IN-tilslutning

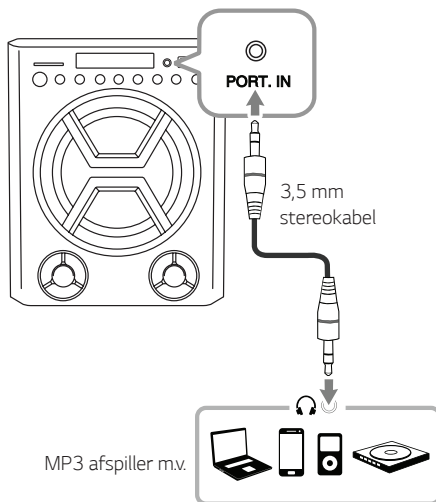
Tilslut en udgang fra ekstraudstyr (videokamera, TV, afspiller osv.) til stikket **AUX IN** (L/R).

Hvis dit apparat kun har én lydudgang (mono), så tilslut den til det venstre (hvide) lydstik på enheden.



PORT. IN-stik

Tilslut en udgang (hovedtelefon eller line out) på transportabel enhed (MP3 eller PMP m.m.) til **PORT. IN** (3,5 mm)-stik.



Sådan hører du musik fra din bærbare afspiller eller eksterne enhed

Enheden kan bruges til at afspille musik fra mange typer bærbare afspillere eller eksterne enheder.

1. Tilslut den bærbare afspiller i **PORT. IN**-stikket på enheden.

Eller

Tilslut den eksterne enhed til **AUX IN** (L/R)-stikket på enheden.

2. Tænd ved at trykke på .
3. Tryk på **F** for at vælge AUX eller PORTABLE-funktionen.
4. Tænd for den bærbare afspiller eller eksterne enhed og start afspilningen.

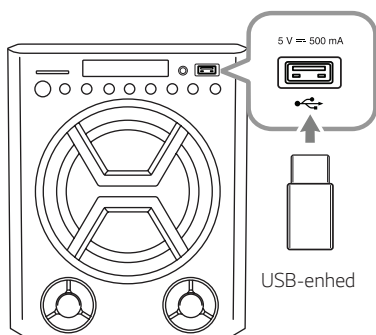
! Bemærk

Skifter automatisk over til funktionen PORTABLE, når du forbinder den bærbare enhed til stikket **PORT. IN**.

Når du vælger AUX eller PORTABLE funktion, vil "AUX" eller "G" dukke op på displayvinduet.

USB-tilslutning

Tilslut en USB-anordning (eller MP3-afspiller osv.) til USB-porten på enheden.



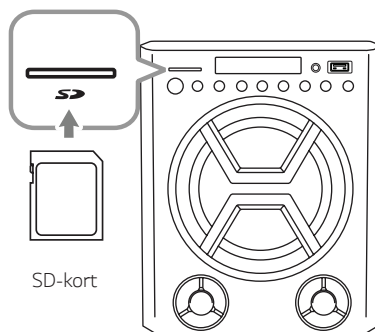
! Bemærk

Fjernelse af USB-enheden fra apparatet:

1. Vælg en anden funktion.
2. Fjern USB-enheden fra enheden.

Tilslut SD-kort

Tilslut et SD-kort til SD-åbningen på enheden.



! Bemærk

Fjernelse af SD-kortet fra enheden:

1. Vælg en anden funktion.
2. Fjern SD-kortet fra enheden.

Grundlæggende drift

USB/SD-driften

1. Tilslut USB-enheden til USB-porten.
Eller tilslut SD-kortet til SD-kortåbningen.
2. Vælg USB- / SD-funktion ved at trykke på **F**.

Sådan	Gør følgende
Afspilning	Tryk på ▶▶ .
Pause	Tryk på ⏸ under afspilningen.
Søgning efter et afsnit i en fil	Tryk på og hold ⏮/▶▶ inde under afspilning, og slip knappen dér, hvor du vil lytte.
Spring til næste / forrige fil	Tryk på ▶▶ for at gå til den næste fil. Ved afspilning under 3 sekunder; tryk på ⏮ for at gå til den forrige fil. Afspilning efter 3 sekunder; tryk på ⏮ for at gå til begyndelsen af filen.
Gentaget afspilning eller afspilning i tilfældig rækkefølge	Tryk REPEAT flere gange på fjernbetjeningen, display skifter i følgende rækkefølge. OFF → ONE → ALL → rAnd (TILFÆLDIG)

! Bemærk

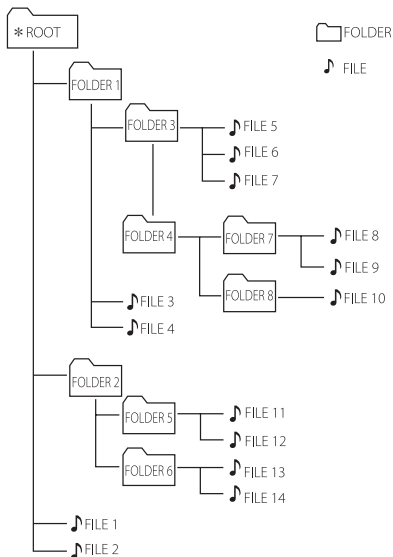
- Gentag/vilkårlig afspilning fungerer på følgende måde.

På display	Beskrivelse
OFF	Afspiller sange i rækkefølge og stopper afspilning.
ONE	Afspiller det samme nummer gentagne gange.
ALL	Afspiller alle sangene gentagne gange.
rAnd (TILFÆLDIG)	Spiller alle sangene tilfældigt og gentagne gange.

- Træk ikke USB-enheden eller SD-kortet ud under brug. (afspil osv.)
- Der anbefales regelmæssig backup for at forebygge tab af data.
-  dukker op i vinduer i gentag/ tilfældig-tilstand.

! Bemærk

- USB-filer genkendes som vist herunder.



- Filer vil blive afspillet fra 🎵 fil nr. 1 til 🎵 fil nr. 14 en efter en.
- Filer præsenteres i den rækkefølge de er optaget, og kan vises forskelligt afhængig af omstændighederne ved optagelsen.

*ROOT: den første skærm der vises efter computeren har genkendt USB/SD-kort er "ROOT"

Brug af BLUETOOTH® trådløs teknologi

Om Bluetooth

Bluetooth er en trådløs kommunikationsteknologi til forbindelser over kort afstand.

Lyden kan blive afbrudt, når forbindelsen forstyrres af en anden radiobølge, eller når du tilslutter **Bluetooth** i de andre rum.

Der påløber ingen ekstra omkostninger ved tilslutning af individuelle enheder med **Bluetooth** trådløs teknologi. En mobiltelefon kan betjenes med **Bluetooth** trådløs teknologi via Cascade, hvis forbindelsen er blevet oprettet via **Bluetooth** trådløs teknologi.

- Tilgængelige enheder: Smartphone, MP3, Notebook osv.
- Version : 4.2
- Codec : SBC

Bluetooth-profiler

Forudsætningen for at bruge trådløs **Bluetooth**-teknologi er, at enhederne er i stand til at fortolke visse profiler.

Denne enhed er kompatibel med følgende profiler.
A2DP (avanceret audiodistributionsprofil)

Lytning til musik, der er gemt på Bluetooth-enheder

Parring af enheden og Bluetooth-enheden

Inden parring af enhederne skal du sørge for, at **Bluetooth** er aktiveret på din **Bluetooth** enhed. Se i brugervejledningen til **Bluetooth**-enheden. Når de to enheder er blevet parret, er det ikke nødvendigt at gentage handlingen.

1. Tænd for enheden og vælg BT-funktionen ved at trykke på **F**.
"❄" på displayvinduet blinker.
2. Udfør parring på **Bluetooth**-enheden. Hvis du søger efter denne enhed ved hjælp af **Bluetooth**-enheden, vises der muligvis en liste over fundne enheder i **Bluetooth**-enhedens display, afhængigt af typen af **Bluetooth**-enhed. Din enhed vises som "LG-LK72".



Bemærk

Afhængigt af enhedstypen **Bluetooth** vil nogle enheder benytte en anden parringsproces. Indtast PIN koden (0000) om nødvendigt.

3. Når denne enhed er parret med din **Bluetooth**-enhed, tænder "🔌" på displayvinduet.
4. Lytte til musik.
Se i **Bluetooth**-enhedens brugervejledning, hvordan du afspiller musik, der er gemt på **Bluetooth**-enheden.

! Bemærk

- Når du anvender **Bluetooth** teknologi, skal du oprette en forbindelse mellem enheden og **Bluetooth**-enheden så tæt på hinanden som muligt og bibeholde afstanden.
I visse situationer fungerer det ikke optimalt, som beskrevet nedenfor:
 - Der er en forhindring mellem enheden og **Bluetooth**-enheden.
 - Der er en enhed med **Bluetooth**-teknologi, der kører på samme frekvens, såsom medicinsk udstyr, en mikrobølgeovn eller en trådløs LAN-enhed.
- Hvis **Bluetooth**-forbindelsen ikke fungerer godt, skal du prøve at parre den igen.
- For at forbinde en ny **Bluetooth** -enhed, skal du afbryde den aktuelt forbundne **Bluetooth**-enhed og tilslutte en ny **Bluetooth**-enhed.

! Bemærk

- Lyden kan blive afbrudt, hvis forbindelsen påvirkes af interferens fra andre elektroniske enheder.
- Afhængigt af enhedens type kan du måske ikke anvende **Bluetooth**-funktionen.
- Du kan benytte det trådløse system på telefon, MP3-afspiller, Notebook osv.
- Jo større afstand mellem enheden og **Bluetooth** enheden, desto ringere lyd kvalitet.
- **Bluetooth**-forbindelsen afbrydes, når der slukkes for enheden, eller når **Bluetooth**-enheden kommer for langt væk fra enheden.
- Når **Bluetooth** forbindelsen afbrydes, skal du genoprette forbindelsen mellem **Bluetooth**-enheden og apparatet.
- Når en **Bluetooth**-enhed ikke er tilsluttet, blinker "🔌" på displayvinduet.
- Når du bruger **Bluetooth**-funktionen, skal du justere lydstyrken til et korrekt niveau på **Bluetooth**-enheden.
- Når du skifter til **Bluetooth**-funktionen, forbinder denne enhed automatisk til **Bluetooth**-enheden, som den sidst var forbundet med. (Denne automatiske forbindelsesfunktion understøttes muligvis ikke, afhængigt af den forbundne enheds specifikationer).

Andre funktioner

Midlertidig afbrydelse af lyden

Tryk  på fjernbetjeningen for at afbryde lyden.

Du kan f.eks. afbryde lyden på din enhed for at tage telefonen. "VOL" vil blinke i displayvinduet.

For at annullere den, tryk på  på fjernbetjeningen igen eller skift lydstyrke.

Automatisk sluk

Denne enhed vil slukke af sig selv, for at spare strøm i tilfælde af hovedenheden ikke er blevet tilsluttet til en ekstern enhed og ikke er blevet anvendt i 15 minutter.

Enheden vil også slukke af sig selv efter seks timer, hvis hovedenheden er tilsluttet en anden enhed ved hjælp af de analoge indgange.

Justering af basniveau

Du kan justere lydniveauet for subwooferen efter dine præferencer.

Juster basniveauet ved at trykke på **BASS +/-**.

Fejlfinding

Generelt

Problem	Årsag og afhjælpning
Enheden fungerer ikke korrekt	• Sluk for strømmen til denne enhed og tilslut den eksterne enhed (Basenhed, DVD-afspiller, forstærker osv.) og tænd dem igen. • Fjern strømkablet fra denne enhed og tilslut den eksterne enhed (Basenhed, DVD-afspiller, forstærker osv.) og prøv derefter at oprette forbindelse igen. • En tidligere indstilling kan ikke gemmes, når strømmen er slukket.
Ingen strøm	• Strømledningen er ikke tilsluttet. Sæt strømledningen i stikkontakten. • Kontroller for strømsvigt. Du kan kontrollere forholdene ved at forsøge at betjene andre elektroniske enheder.
Ingen lyd	• Kontroller om du har valgt den rigtige funktion. Tryk på knappen Funktion og kontroller den valgte funktion. • Kontroller om højttalerne er tilsluttet korrekt. Tilslut højttalerledninger korrekt.
Fjernbetjeningen virker ikke korrekt.	• Fjernbetjeningen er for langt væk fra optageren. Fjernbetjeningen fungerer indenfor ca. 7 meters afstand. • Der er en forhindring mellem fjernbetjeningen og enheden. Fjern forhindringen. • Batterierne i fjernbetjeningen er opbrugte. Udskift batterierne med nogle nye.

Generelle specifikationer

Generelt	
Strømkrav	Se hovedetiketten på enheden.
Strømforbrug	Se hovedetiketten på enheden.
Dimensioner (B x H x D)	Ca. 196,0 mm x 239,0 mm x 205,0 mm
Driftstemperatur	5-35 °C
Fugtighed under drift	60 %

Indgange	
Analog lydindgang (AUX IN)	0,6 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω , RCA-stik (L, R) x 1
Bærbar indgang (PORT. IN)	0,4 Vrms (3,5 mm stereo jackstik) x 1

System	
Frekvensområde	40 til 20000 Hz
Signal-til-støj forhold	Mere end 75 dB
Dynamisk område	Mere end 80 dB
Strømforsyning fra bus (USB)	5 V  500 mA

Forstærker (RMS udgangseffekt)	
Samlet udgangseffekt	40 W RMS
Forside	10 W RMS x 2 (8 Ω ved 1 kHz, 10% THD)
Subwoofer	20 W RMS x 1 (4 Ω ved 1 kHz, 10% THD)

Fronthøjttaler	
Type	1 vejs 1 højttaler
Impedans	8 Ω
Nominel indgangseffekt	10 W RMS
Maks. indgangseffekt	20 W RMS
Dimensioner (B x H x D)	Ca. 109,0 mm x 140,0 mm x 100,0 mm

- Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

Varemærker og licenser



Bluetooth® ordet, mærker og logoer er registrerede varemærker ejet af **Bluetooth SIG, Inc.** og enhver brug af sådanne mærker fra LG Electronics sker under licens.

Andre varemærker og varenavne tilhører de respektive ejere.

Vedligeholdelse

Håndtering af enheden

Forsendelse af enheden

Gem den originale transportkasse og emballage. Det er praktisk, hvis du har brug for at sende enheden, beskytte den optimalt eller genindpakke enheden, sådan som den oprindeligt var pakket fra fabrikken.

Sikring af rene overflader

Brug ikke flygtige væsker som f.eks. insektspray i nærheden af enheden. Aftørring med kraftigt tryk kan beskadige overfladen. Efterlad ikke gummi- eller plastprodukter i kontakt med enheden i længere tid af gangen.

Rengøring af enheden

Brug en blød, tør klud til at rengøre afspilleren. Hvis overfladen er meget snavset, skal du bruge en blød klud fugtet med et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke stærke opløsningsmidler som alkohol, benzin eller fortynder, da disse kan beskadige enhedens overflade.

